

# 中亚五国“中国学”研究的历史和现状

孟长勇

(西安外国语大学汉学院, 中国 西安 710061)

**摘要:**中亚五国位于亚洲腹地。其中哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦与中国接壤,乌兹别克斯坦、土库曼斯坦为中国近邻。中亚五国与中国、俄罗斯同为上海合作组织成员国,共同签有《长期睦邻友好合作条约》。中亚在19世纪前由俄国所辖,进入20世纪归苏联管辖。该地区汉学研究与中国、俄罗斯、苏联一样,经历了对中国“亲近”、“冷淡”、“对抗”、“汉语热”的阶段。18世纪始,俄国汉学确立和发展。进入20世纪,苏联“新汉学”随着苏联的立成、大和。有罗、西、克、文斯、在汉学研究上。苏联,中亚哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、乌兹别克斯坦学研究所对其华中国的研究和人。在“汉语热”的,与中国合作学院,汉语教学与“中国学”研究成。

**关键词:**中亚;俄罗斯;汉学—中国学;学院  
**中图分类号:**G206.2 **文献标志码:**A **文章编号:**2221-9056(2013)04-0339-07

中亚五国位于亚洲腹地,新亚大其,亚洲、洲大于接,文、亚文、洲——地中海文的和,为“”与“西”的合。该地区着一,文共共,别位于亚大的,和,地和位,成为世各大国利益的竞争地,各大派治力量别关注。对于中国来说,哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦与新疆接壤,中亚的稳定、发展与中国的关系影响到中国周边的安全,影响到对中国、石的供给,更影响到中国西大开发的实施。中国与中亚哈、吉、塔三国有3000公长的边线,与土库曼斯坦、乌兹别克斯坦也近邻。历史上的“丝绸之路”走良好的流关系。况且有近个跨国,些的虽有国限制,但间的经济、文,联系较,往历远流长。尤其在苏联、中亚各国独立,随着中国经济持续发展,综合国力提高,中国渐渐成为对中亚颇具影响的大国。中哈缔了

收稿日期:2013-09-30

作者简介:孟长勇,男,西安外国语大学汉学院教授,硕士生导师,研究方向为比较文学与世界文学、汉语国际教育。Email: mengchangyong@xisu.edu.cn

基金项目:本文是教育部人文社“文学与文研究”( :11YJA752014)、西社 ( :09J002) ”。

《睦邻友好合作条约》、《中哈 21 合作 》，同吉尔吉斯签 《中吉 睦邻友好合作 合 》。2007 年 8 中 ， 在上合组织 克 上 ， 共同 ，文 。 中 上合组织成员国 华 学 学 。同 ， 成员国 签 《上海合作组织成员国长期睦邻友好合作条约》。 哈 ，与哈国 大 文 合作，好“汉语 ” “哈萨克斯坦文 ”。

国与中亚为友好邻 ， 国西 地 与中亚有 地 。 与中 亚 国 、 、 、文 、教育 合作， 长期 、 外 ， 中国与中亚 国 成 共 。

## 二

19 中亚 俄国 ， 20 。 地 汉学 与俄罗斯、 一 ， 中国“ 近”、“ ”、“ ”、“汉语 ” 。

13 ， 罗斯 西 国 ， 国 一 中国，成为中华 一员，斯 中华 有 。1618 年，俄 第一 外 中国。1675 年，俄国与 外 。1689 年中俄《 条约》签 ，中俄 ，俄国 第一 华 。

俄国汉学 18 一 。1715 年 俄国 教 ， 1860 年俄国在中国 ，期 教 ， 教外， 俄 中国 外 ，有 汉学 ， 俄国 大 汉学 。俄国 “ ” 中国， 西 “中国 ” ， 成 中国、“ ” 中国 。

1837 年 大学 汉语教 ， 俄国汉学在国 有 教育为 地。1855 年， 大学 成 。 为 ，俄国( 中亚)汉学 教 学与 教 大学教 。1898 年海 学院成 ， ，俄国汉学 成 大学 、海 学院 中 ， 一 汉学。

17~19 ，俄国汉学 学院 合， 汉学 有罗 (1707~1761)， (1761~1786) 。 成 在中国 中俄 ， 文、地 、 、 ， 教、 、 、 、 ，语 语文教 ， 学 文 典籍 中国文学译作 面。 19 上半叶，俄国汉学成 者为 (1777~1853)、巴· 西 (1818~1900) 。

1840 年，巴· 西 作为 教 学员 ，1850 年回国 大学任汉满语教授， 1855 年 ， 圣 大学 学 任教授， 述《中国版图 中亚 脉》(1852)、《10~13 中亚 迹》。1864 年 《 朝 于满 资料》论文答辩， 语 学位(俄国第一 论文答辩 汉学 )，1866 年 为俄罗斯 学院 院 。在汉语语 学 面 《中国 文 》(1866)、《汉 》(1876) 作， 一 大学 作为汉 教 ，其汉语教学 其 学 。 《汉语 与中亚 语 》， 满、 、 其 语 与汉语 ， 其 、 。1880 年 版 汉学 上 作《中国文学 》，1886 年成 为 院 。1890 年，巴· 西 中国 地 ， 中国 别 ， 为 好 ， 大 ( 在 ) 语 。 外， 语 资料，同 于中俄



问题,反映者意见。《遗》(1981)认《诗》、《书》、《》籍屈陶杜鲁迅创超越空魅力。  
 (1918~),1935 宁格勒系,1941 毕业莫科。  
 1953 获博。1968 选科讯,选实“业余”,  
 业。任事(1946~1949)、赞(1949~1950),1966 授  
 予全衔。任科、协副、。任赞  
 毛泽讨论孙。1980 来,关系冻,关议。2008 温宝问  
 ,层谈关动。述200余,  
 、关系,《》(1972)、《18 关系》(1978)、《  
 》(1982)、《1945~1977 际关系》(1978)、《  
 》(1986)。

(鲍··弗,1932~2012),1950~1955 读 宁格勒系。  
 ,到( )习口,并采录口艺。毕  
 业到科。专《万城说  
 裁问题》(1961)获副博。专《演义——论三故事各口头  
 书面异》(1970)获博。1979 版专《神话到篇小说:  
 演变》,1987 版专《典:小说、》,选科讯,  
 选科。50 来,《故事说》(1977)  
 关( )译200。80 来,到际讨论  
 ,《(译)》、《》。版译  
 《到》、《篇小说集》。2003 ,获“”。  
 2009 3~4 ,到《话》。  
 ,科也  
 问题。校少系。系、  
 师范系、师范系、  
 系也开关系工。  
 治、原,60-70 , ( ) “”,  
 些,也“”情信搜集。到70 ,关  
 系“”。

1991 , , 继。些影响,仍  
 盟,各利益, (称“”)情、  
 些变。治、、、  
 也。原利益、  
 情日益。“”本反映习越来越  
 ,习越来越。  
 、三,个很——,12万,三  
 、走介。个,  
 很强。三将版来。属少数,

精，较。虽、三独间，但文却定。算三独期，那文更早些。注意数，知。30年，伏芝、木图。稍，科、也科，个开。到1954年，科，吾。者科讯瑟儿·娃、杨善，来伊玛佐。者。另外，科但斐，且文也卓。者文，间文也定。三者，期撰、版过些文、文（M·三洛《文》）、《文》、《文纲》、《文文意》、X·尤素洛《文间习歌》、IO·杨善《文间歌猜》），编辑版些、报纸、阵，探文，意弘扬文。木图、诸市几个系，各属文，文益入。持周边文推广也较。文，拟“丝绸之路博”将面更。

四

治“岛”，也道“白菜儿”，文。海，各定、资治。软实力，让入，快双流，各，意。2005年7，总纳扎巴到提，希望纳“”。落实脑章，委外“”。2007年12/5，挂。几乎，2010年，文、，海外早6、3个些、巴总选，派。2009年12/12，纳扎巴总报，全歌，谊。2010年11/10，全到察，文流典。2013年9/3/13，习总梅、总、总纳扎巴、总卡、总巴邀，，圣集第，、并海第三。习过，提“丝绸之路济”。纳扎巴

学 回 了 中 哈 国 的 历史 联系, 述 了 中 国 与 哈 萨 克 斯 坦 友 好 的 历史 。 俄 罗 斯 , 上 合 组 织 将 俄 罗 斯 、 中 国 和 中 亚 国 在 一 起 , 在 地 区 和 世 界 政 治 中 发 挥 着 重 要 的 作 用 。 几 乎 上 合 组 织 成 员 国 的 有 于 更 有 力 地 维 和 , 文 明 和 谐 , 进 一 步 共 同 繁 荣 。

9 月 , “ 亚 经 论 ” 在 丝 绸 之 路 西 安 开 本 论 上 , 建 立 “ 丝 绸 经 济 带 ” 成 为 论 坛 的 热 点 。 中 国 国 家 与 27 个 外 国 政 府 出 了 本 论 文 。 丝 绸 之 路 在 论 坛 上 共 同 发 布 了 《 共 建 丝 绸 经 济 带 西 安 宣 告 》 。 《 宣 告 》 指 出 : 世 界 友 好 , 共 同 繁 荣 的 目 标 , 开 展 全 方 位 的 合 作 与 交 往 。 建 立 合 作 伙 伴 关 系 , 新 合 作 伙 伴 关 系 , 经 济 、 文 明 、 教 育 、 文 化 、 科 学 技 术 、 环 保 等 领 域 的 合 作 , 共 同 建 立 “ 丝 绸 经 济 带 ” 。

中 亚 哈 吉 乌 三 国 学 院 的 成 立 , 所 有 系 汉 语 的 大 学 来 , 中 亚 汉 语 教 学 合 作 , 基 本 形 成 了 一 个 面 面 俱 到 的 大 局 势 。 汉 语 研 究 教 育 各 科 类 齐 全 。 教 学 有 塔 吉 克 国 立 学 院 历 史 长 、 基 础 好 的 ( 前 苏 联 国 立 大 学 学 系 与 列 汉 语 中 齐 全 ) , 有 哈 萨 克 斯 坦 亚 大 学 汉 语 开 办 的 ( 汉 语 的 大 学 吉 尔 吉 斯 有 文 大 学 、 塔 吉 克 大 学 、 国 立 大 学 、 国 立 大 学 、 巴 克 大 学 、 大 学 、 塔 吉 克 学 院 、 塔 吉 克 大 学 , 哈 萨 克 有 国 立 大 学 、 亚 大 学 、 大 学 、 尔 克 立 大 学 , 乌 兹 别 克 有 世 经 与 外 大 学 、 塔 吉 克 国 立 大 学 等 ) 。 论 汉 语 教 学 历 史 长 , 成 果 显 赫 , 中 亚 汉 语 教 学 其 中 地 俄 语 哈 语 乌 语 吉 尔 吉 斯 语 好 , 汉 语 基 本 实 的 华 对 华 友 好 教 学 。 同 时 , 教 育 部 所 属 的 人 开 展 对 中 国 政 治 、 经 济 、 历 史 、 文 学 、 文 化 等 领 域 的 研 究 。

实 上 , 中 国 政 府 对 中 亚 来 往 的 政 治 、 经 济 、 安 全 等 领 域 的 合 作 与 俄 国 比 较 来 , 中 国 作 为 中 亚 的 近 邻 , 文 明 面 的 作 为 对 等 , 近 年 来 , 中 国 对 文 明 、 教 育 等 实 力 的 推 进 有 目 共 睹 。 其 汉 语 国 推 进 , 中 亚 汉 语 教 学 与 其 合 作 进 一 步 大 大 对 中 国 语 文 的 研 究 成 果 显 赫 , 量 也 有 目 共 睹 。 哈 萨 克 斯 坦 亚 大 学 · 斯 教 授 出 版 《 说 论 》 、 《 M · 埃 夫 和 》 、 《 汉 语 文 学 论 》 、 《 汉 语 语 基 本 》 等 一 批 汉 哈 文 作 品 。 西 安 外 国 语 大 学 学 者 研 究 中 亚 的 论 也 世 所 共 知 。 2005 年 , 西 安 外 国 语 大 学 先 成 立 “ 中 亚 汉 语 教 育 基 地 ” , 在 对 中 亚 汉 语 教 学 的 同 时 , 接 纳 中 亚 研 究 的 汉 学 到 中 国 进 行 史 学 、 中 亚 文 学 等 领 域 的 合 作 研 究 。 另 外 , 国 学 基 地 给 西 安 外 国 语 大 学 更 政 学 中 亚 学 院 总 也 是 “ 汉 语 国 教 育 ” 中 亚 资 进

历史 发展 。 60 年 前 苏 联 、 中 亚 教 中 国 俄 语 , 60 年 后 中 国 教 中 亚 、 俄 罗 斯 说 汉 语 。 国 形 势 、 各 国 发 展 一 文 明 共 同 的 。 国 大 经 济 发 展 了 , 该 国 语 文 的 和 力 大 大 提 升 。 而 上 充 分 发 挥 中 国 西 部 地 区 的 地 理 优 势 、 资 源 丰 富 、 历 史 文 明 亲 近 等 优 势 , 积 极 参 与 中 亚 汉 语 教 学 的 研 究 与 推 进 ; 选 更 教 育 者 中 亚 , 并 地 方 任 教 ; 建 立 中 亚 汉 语 教 育 基 地 , 为 中 国 教 育 与 中 亚 学 校 开 展 学 习 供 给 ; 更 有 的 中 国 文 学 、 影 视 展 览 , 展 示 中 国 建 设 的 成 果 , 中 亚 进 一 步 中 国 , 亲 近 中 国 ; 中 国 世 界 文 明 力 , 与 中 亚 进 一 步 中 国 文 明 与 各 国 文 明 共 同 繁 荣 的 和 平 世 界 。

#### 参 考 文 献 :

- : 《 国 外 中 国 学 研 究 》 , : , 2006 年 。  
、 华 : 《 国 外 汉 学 史 》 , 上 海 : 上 海 外 语 教 育 出 版 社 , 2002 年 。

李福清:《典与》(李福清汉学论集), :中华 ,2003年。

孟长勇:《中亚东干族文学及其与中国文化的》,《东方西方—20世纪中国文学与世界文学》,上海: 大  
学出版社,2008年。

П. Е. 斯卡科夫:《俄国著汉学 巴·瓦西里耶夫》,《社 科学》,1995年第3期。

## The History and Current Status on “Chinese studies” of Five Central Asian Countries

MENG Changyong

(School of Chinese Studies of Xi'an International Studies University, Xi'an 710061 China)

**Abstract:** Five Central Asian countries are in Asia hinterland, including Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan which border China and Uzbekistan, Turkmenistan which are Chinese neighbors. The five Central Asian countries and China, Russia are member states of the Shanghai Cooperation Organization. They jointly signed a “long-term good-neighborly friendship and cooperation treaty.” Central Asia were ruled by the Russian in the 19th century and were owned by the Soviet Union in the 20th century.

Just as Russia and Soviet Union, the sinology in the districts has experienced those stages which were “close”, “cold”, “confrontation” and “Chinese fever”.

In the beginning of 18th century